



Република Србија

АГЕНЦИЈА ЗА РЕСТИТУЦИЈУ

Јединица за поступак враћања
имовине жртава Холокауста

Београд, ул. Коларчева број 7

Број: 46-000780/2019

Датум: 24.08.2022. године

А.Т.

Агенција за реституцију – Јединица за поступак враћања имовине жртава Холокауста, решавајући по захтеву Јеврејске општине Нови Сад из Новог Сада, матични број: 08968179, ул. Јеврејска бр. 11, коју заступа Буха Бојан, адвокат из Сремске Каменице, ул. Војводе Путника бр. 79, за враћање одузете имовине, на основу члана 12. и 18. Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника („Службени гласник РС“, број 13/16), члана 55. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу („Службени гласник РС“, број 72/11, 108/13, 142/14, 88/2015 – Одлука УС, бр. 95/2018 и бр. 153/20), на основу члана 136. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, број 18/2016) и на основу члана 2. став 3. и 5. Уредбе о критеријумима за утврђивање површине пољопривредног и шумског земљишта у поступку враћања одузете имовине („Сл. гласник РС“, бр. 29/18), након спроведеног поступка, донела је следеће:

РЕШЕЊЕ

- 1. Усваја се** захтев, враћа се имовина и утврђује право својине у корист Јеврејске општине Нови Сад из Новог Сада, матични број: 08968179, ул. Јеврејска бр. 11, на пољопривредном земљишту и то:
 - 1.1.** на катастарској парцели број 11285 К.О. Нови Бечеј, укупне површине 17ха 67а 42м², уписане у ЛН бр. 9649 К.О. Нови Бечеј, као државна својина Републике Србије, корисника Месне заједнице Нови Бечеј, и
 - 1.2.** на 63929/75376 идеалних делова катастарске парцеле број 11286 К.О. Нови Бечеј, укупне површине 7ха 53а 76м², уписане у ЛН бр. 9649 К.О. Нови Бечеј, као државна својина Републике Србије, корисника Месне заједнице Нови Бечеј.
- 2.** Пољопривредно земљиште из тачке 1. диспозитива овог решења враћа се у државину Јеврејске општине Нови Сад, по правоснажности овог решења.
- 3.** На основу овог решења, а по његовој правноснажности, надлежни орган за упис права на непокретностима, извршиће упис права својине на непокретностима из тачке 1. диспозитива овог решења, у корист Јеврејске општине Нови Сад и то у уделу као у тачки 1. диспозитива.
- 4.** Налаже се надлежном органу за упис права на непокретностима, да на основу овог решења, а по његовој правоснажности, изврши брисање свих хипотекарних терета забележених у било чију корист на непокретностима из тачке 1. диспозитива овог решења.
- 5.** Враћена имовина је у слободном промету, а Република Србија, АП Војводина, односно јединица локалне самоуправе имају право прече куповине приликом првог отуђења.



О б р а з л о ж е њ е

Јеврејска општина Нови Сад из Новог Сада, ул. Јеврејска бр. 11, поднела је Агенцији за реституцију а преко пуномоћника адвоката Буха Ђојана, адвоката из Сремске Каменице, Захтев за враћање одузете имовине, који је заведен под бројем: 46-000780/2019, за враћање имовине за коју се наводи да је одузета Балинт Миклошу.

У конкретној управној ствари, предмет захтева за враћање је: пољопривредно земљиште ораница, парцела број: 15032/4, површине 13кј 1200квх, уписана у ЗКУЛ бр. 10937 К.О. Бачеј, те парцеле број: 9154/26, површине 6кј 483квх, уписане у ЗКУЛ бр. 13319 К.О. Бачеј и број: 9174, површине 18кј 365квх, уписане у ЗКУЛ бр. 13318 К.О. Бачеј, обе са обимом удела од 1/2 дела.

Уз захтев су достављени докази који су наведени у самом обрасцу Захтева за враћање.

Поступајући по предметном захтеву Агенција је, након што је утврђено да су парцеле које су овде предмет захтева за враћање биле предмет комасације након подржављења, дана 19.10.2020. године, донела Закључак којим се одређује вештачење преко вештака геодетске струке ради предлагања одговарајућих парцела погодних за натурано враћање тако што ће вештак извршити идентификацију наведене парцеле у односу на пред-комасационо стање и на тај начин утврдити под којим (под)бројевима и површинама одузета парцела улази у комасациону масу, те ће извршити поређење парцела унетих у комасациону масу и предложене(их) парцела добијених из комасационе масе, узимајући у при томе у обзир површину, културу и класу унетих и предложене(их) парцеле, а све према Техничком упутству за извођење геодетско-техничких радова у поступку враћања земљишта које је саставни део Уредбе за спровођење Закона о начину и условима признавања права и враћању земљишта које је прешло у друштвену својину по основу пољопривредног земљишног фонда и конфискацијом због неизвршених обавеза из обавезног откупа пољопривредних производа („Службени гласник РС“, бр. 18/91, 20/92 и 42/98). Такође, вештак је дужан да приликом израде налаза и мишљења предложи одговарајуће парцела из комасационе масе које се налазе на списку парцела који је сачинило Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде, а у складу са Уредбом о критеријумима за утврђивање површине пољопривредног и шумског земљишта у поступку враћања одузете имовине („Службени гласник РС“, бр. 29/2018) или парцеле које према Закону о враћању одузете имовине и обештећењу могу бити враћене: у задружној и друштвеној својини, уколико нису стечене теретним правним послом. Вештак је, даље, дужан да приликом предлагања парцела погодних за враћање узме у обзир и утврди да ли је предложена парцела(е) која/е је/су добијена(е) из комасационе масе била(е) предмет препарцелације или пренумерације од момента изласка из комасационе масе до данашњег дана, те наведено име у виду приликом изношења предлога парцела погодних за враћање.

Дана 30.11.2020. године, судски вештак за област грађевинарство - ужа специјалност идентификација парцела, Качавенда Милорад из Новог Сада, ул. Драге Спасић бр. 8, којем је поверено вештачење горе наведним закључком Агенције, доставио је свој Налаз и мишљење у предметној управној ствари. Исти је прослеђен подносиоцу захтева преко пуномоћника, Државном правобранилаштву – Одељењу у Новом Саду и Министарству пољопривреде, шумарства и водопривреде – Управи за пољопривредно земљиште.

У спроведеном доказном поступку ради утврђења правилног и потпуно чињеничног стања, дана 21.12.2020. године је одржана усмена јавна расправа, на којој је судски вештак упознао присутне са налазом и мишљењем у предметној управној ствари и то: да је на име одузетог пољопривредног земљишта, односно парцеле број: 15032/4, површине 13кј 1200квхв, уписане у ЗКУЛ бр. 10937 К.О. Бечеј, те парцела број: 9154/26, површине 6кј 483квхв, уписане у ЗКУЛ бр. 13319 К.О. Бечеј и број: 9174, површине 18кј 365квхв, уписане у ЗКУЛ бр. 13318 К.О. Бечеј, обе са обимом удела од 1/2 дела, старог премера, након спроведеног поступка вештачења, а у свему у складу са Закључком Агенције и Уредбом о критеријумима за утврђивање површине пољопривредног и шумског земљишта у поступку враћања одузете имовине („Сл. гласник РС“, бр. 29/18), предложио за враћање катастарску парцелу број 11285 К.О. Нови Бечеј, укупне површине 17ха 67а 42м2, и 63929/75376 идеалних делова катастарске парцеле број 11286 К.О. Нови Бечеј, које се налазе на Листи утврђених катастарских парцела у државној односно јавној својини, да на истим нема изграђених објеката ни заливних система, као и да имају приступни пут, те да су предложене парцеле у К.О. Нови Бечеј, из разлога што у К.О. Бечеј, као и у осталим катастарским општинама у општини Бечеј нема расположивог пољопривредног земљишта за враћање.

Увидом у допис вештака Качавенда Милорада од 26.10.2020. године преузетог из предмета број 46-000772/2019, утврђено је да је вештак у истом сачинио Извештај о иссрпљености расположивих парцела на територији општине Бечеј, односно у К.О. Бачко Грађаште, К.О. Бачко Петрово Село, К.О. Бечеј, К.О. Милешево и К.О. Радичевић, а према списку парцела у складу са Уредбом о критеријумима за утврђивање површине пољопривредног и шумског земљишта у поступку враћања одузете имовине, у којем је навео да у К.О. Бачко Грађаште, К.О. Бачко Петрово Село, К.О. Бечеј, К.О. Милешево и К.О. Радичевић нема земљишта у државној својини које би могао предложити за враћање.

Пуномоћник подносиоца захтева се на усменој јавној расправи изјаснио да остаје при поднетом захтеву у свему сагласно налазу и мишљењу вештака на који немају примедби, као и свим приложеним доказима, те тражи да се у натураном облику врати имовина за коју постоје законски услови.

Државно правоборништво, одељење у Новом Саду, изјаснило се о предметној ствари поднеском број РЕС. 285/20 од 15.10.2020. године у којем су навели обавезу Агенције да примени све важеће прописе, а посебно одредбе Закона о враћању одузете имовине и обештећењу, као и да своју одлуку донесе на основу правилно утврђеног чињеничног стања.

Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде и Месна заједница Нови Бечеј, до дана доношења овог решења нису се изјаснили о предмету захтева.

Након спроведеног доказног поступка Агенција за реституцију је утврдила, а на основу писмених доказа које су предочиле странке, на основу доказа прибављених службеним путем, на основу одржане усмене јавне расправе, а ценећи наводе и захтеве странака, следеће чињенично стање битно за доношење одлуке:

Увидом у електронску базу података Агенције за реституцију, поступајући орган је утврдио да није поднет захтев за враћање, односно обештећење имовине сходно Закону о враћању одузете



имовине и обештећењу иза Балинт Миклоша, овде бившег власника непокретности која је предмет овог захтева за враћање.

Увидом у Потврду Јеврејског историјског музеја у Београду од 15.06.2020. године, констатује се да је у истом заведен Балинт Миклош (Никола) из Бачеја, рођен 1933 године, од оца Фрање, те да је депортован 1944. године и убијен у логору.

Агенција је по службеној дужности извршила увид у електронску базу жртава Холокауста на званичној веб страници Меморијалног центра за жртве Холокауста „Јад Вашем“ <https://yvng.yadvashem.org/>, те утврдила да је у истом наведен Балинт Миклош од оца Ференца.

Из ЗКУЛ број 10937 К.О. Бачеј, старог премера, утврђено је да је у А листу уписана парцела број: 15032/4, површине 13кј 1200квхв. Из Б листа утврђено је да се на основу уписа од 18.01.1941. године, Дн број 2669/1942, укњижује право власништва у корист Балинт Миклоша.

Из ЗКУЛ број 13319 К.О. Бачеј, старог премера, утврђено је да је у А листу уписана парцела број: 9154/2-б, површине 6кј 483квхв. Из Б листа утврђено је да се на основу уписа од 18.01.1941. године, Дн број 2669/1942, укњижује право власништва у корист Балинт Миклоша у $\frac{1}{2}$ дела.

Из ЗКУЛ број 13318 К.О. Бачеј, старог премера, утврђено је да је у А листу уписана парцела број: 9174, површине 18кј 365квхв. Из Б листа утврђено је да се на основу уписа од 18.01.1941. године, Дн број 2669/1942, укњижује право власништва у корист Балинт Миклоша у $\frac{1}{2}$ дела.

Из Одлуке Месног народног одбора у Старом Бачеју бр. 1249/1946 од 20.01.1946. године, утврђено је да посед млдб. Балинт Миклоша пада под удар аграрне реформе у смислу члана 3. став 6. Закона о аграрној реформи и унутрашњој колонизацији, те да му се одузима у корист земљишног фонда целокупан посед у општини Стари Бачеј и то парцела број 15032/4/26 површине 13кј 1200квхв, без икакве накнаде.

Из Коначне одлуке Аграрног суда у Новом Саду број 239 од 26.01.1946. године, утврђено је да је Одлука Месног народног одбора у Старом Бачеју бр. 1249/46 од 20.01.1946. године, потврђена у целости.

Из Одлуке Месног народног одбора у Старом Бачеју бр. 1406 од 22.01.1946. године, утврђено је да посед уд. Балинт Ференца рођ. Пољак Јулијане и сина Миклоша пада под удар аграрне реформе у смислу члана 3. став 6. Закона о аграрној реформи и унутрашњој колонизацији, те да им се одузима цео посед са свим зградама и постројењима као и живим и мртвим инвентаром без икакве накнаде, и то парцела број: 9154/2, површине 6кј 483квхв, и парцела број: 9174, површине 18кј 365квхв, све у К.О. Стари Бачеј.

Из Коначне одлуке Аграрног суда у Новом Саду број 564 од 02.02.1946. године, утврђено је да је Одлука Месног народног одбора у Старом Бачеју бр. 1406 од 22.01.1946. године, потврђена у целости.

Из потврде РГЗ СКН Бачеј број 952-2-084/2019-127 од 03.06.2019. године, утврђено је да су парцеле које су одузете Коначном одлуком Аграрног суда у Новом Саду број 239 од 26.01.1946.



године и Коначном одлуком Аграрног суда у Новом Саду број 1406 од 22.01.1946. године, биле предмет комасације.

Чланом 24. став 2. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу прописано је да уколико је одузето пољопривредно, односно шумско земљиште било предмет комасације, односно арондације након одузимања, бивши власник има право на враћање земљишта које је добијено из комасационе масе за то земљиште.

Уредбом о критеријумима за утврђивање површине пољопривредног и шумског земљишта у поступку враћања одузете имовине је у члану 2. став 2. прописано да појам „за то земљиште“ из члана 24. став 2. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу (у даљем тексту: Закон), значи да ће се на враћање пољопривредног, односно шумског земљишта које је било предмет комасације, односно арондације, у смислу овог члана Закона, сходно примењивати критеријуми утврђени тачком 1. (рачунање обрачунског фактора „ф“ за прелазак са једне на другу катастарску класу код враћања земљишта) и тачком 3. (свођење површина парцела различитих катастарских класа на површину прве катастарске класе њива са рекапитулацијом стања у исказу идентификације) у оквиру главе 2 (обрада података и рачунање елемената за пренос враћених парцела на терен) Техничког упутства за извођење геодетско-техничких радова у поступку враћања земљишта које је саставни део Уредбе за спровођење Закона о начину и условима признавања права и враћању земљишта које је прешло у друштвену својину по основу пољопривредног земљишног фонда и конфискацијом због обавезног откупа пољопривредних производа („Службени гласник РС“, бр. 41/91, 44/91, 4/92, 8/97 и 103/03). У ставу 3. члана 2. прописано је да ће Управа за пољопривредно земљиште, у року од 15 дана од ступања на снагу ове уредбе, а након што јој Агенција достави податке о површинама пољопривредног земљишта које се потражују у катастарским општинама у којима је након одузимања спроведен поступак комасације, утврдити катастарске парцеле у државној својини у површини која ће бити довољна да се до краја спроведе поступак враћања имовине, а које могу бити предмет враћања у смислу Закона и ове уредбе и те податке доставити Агенцији.

Судски вештак је по налогу из закључка Агенције бр. 46-000780/2019 од 19.10.2020. године, налаз израдио у складу са чланом 2. став 2. Уредбе, примењујући Техничко упутство за извођење геодетско-техничких радова у поступку враћања земљишта које је саставни део Уредбе за спровођење Закона о начину и условима признавања права и враћању земљишта које је прешло у друштвену својину по основу пољопривредног земљишног фонда и конфискацијом због обавезног откупа пољопривредних производа, док је приликом давања мишљења и предлагања земљишта за враћања имао у виду члан 2. став 3. Уредбе, те је парцеле које је предложио за враћање одабрао са списка који је сачинила Управа за пољопривредно земљиште. Из свега наведеног следи да су испуњени услови из члана 24. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу да се подносиоцу захтева за одузето земљиште врати земљиште које је добијено из комасационе масе.

Увидом у електронску базу Републичког геодетског завода дана 24.08.2022. године, утврђено је да је парцела број 11285 К.О. Нови Бечеј, у укупној површини од 17ха 67а 42м2, уписана као државна својина са правом коришћења Месне заједнице Нови Бечеј.



Увидом у електронску базу Републичког геодетског завода дана 24.08.2022. године, утврђено је да је парцела број 11286 К.О. Нови Бечеј, у укупној површини од 7ха 53а 76м2, уписана као државна својина са правом коришћења Месне заједнице Нови Бечеј.

Из Обавештења Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде-Управе за пољопривредно земљиште, које је достављено Агенцији електронским путем дана 23.08.2022. године, утврђено је да кат.парцеле број 11285 и 11286 К.О. Нови Бечеј нису издате у закуп.

Чланом 1. Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника прописано је да се овим законом, ради отклањања последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих наследника, уређују услови, начин и поступак враћања имовине одузете припадницима јеврејске заједнице који немају законских наследника и враћања одузете имовине организацијама које су у време одузимања биле у функцији јеврејске заједнице, за имовину која је одузета на територији Републике Србије за време Холокауста или на основу прописа из члана 2. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу, као и финансијска подршка Републике Србије јеврејској заједници у Републици Србији.

Чланом 2. став 1. тачка 1. Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника прописује да се под "одузетом имовином" подразумевају непокретности и покретне ствари и предузећа која су одузета бившим власницима за време Холокауста или применом прописа из члана 2. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу.

Како је предметна имовина одузета на основу Закона о аграрној реформи и унутрашњој колонизацији („Службени гласник НРС“, бр.39/45 и 4/46), који је предвиђен чланом 2. ставом 1. тачком 3. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу, дакле на основу прописа који чланом 2. Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника, предвиђен као пропис о одузимању имовине, то је овај орган нашао да се у конкретном случају ради о „одузетој имовини“ у смислу Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника, па да у том смислу нема сметњи враћању имовине означене у тачки 1. диспозитива овог решења.

Такође, Агенција је испитивала и да ли се ради о имовини без наследника у смислу чл. 2. став 1. тачка 2. Закона, којим је прописано да се "имовином без наследника" сматра одузета имовина за коју није поднет захтев, односно за коју је захтев поднет од лица које нема активну легитимацију у смислу одредаба Закона о враћању одузете имовине и обештећењу, осим имовине за коју је обавезу обештећења бившег власника преузела страна држава по основу међународног уговора. Како је поступајући орган увидом у електронску базу података Агенције за реституцију утврдио да није поднет захтев за враћање, односно обештећење имовине иза Балинт Јулијане, као бившег власника, то је утврђено да се ради о тзв. имовини без наследника сходно члану 2. став 1. тачка 2. Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника.

Чланом 2. став 1. тачком 3. Закона прописано је да се под појмом "бивши власник" у смислу овог Закона подразумева физичко лице које је било припадник јеврејске заједнице и власник у време одузимања имовине и правно лице које је у време одузимања имовине на било који начин било у функцији јеврејске заједнице, а које је било власник имовине у време одузимања. На основу увида

у Потврду Јеврејског историјског музеја у Београду од 15.06.2020. године, у којем је наведен Балинт Миклош (Никола) из Бечеја, рођен 1933 године, од оца Фрање, те да је депортован 1944. године и убијен у логору, као и увидом у електронску базу жртава Холокауста на званичној веб страници Меморијалног центра за жртве Холокауста „Јад Вашем“ <https://yvng.yadvashem.org/> у којем је наведен Балинт Миклош од оца Ферена, овај орган је несумњиво нашао да је Балинт Миклош био припадник јеврејске заједнице у време одузимања имовине.

Даље, члан 6. став 1. Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника прописује да се враћање имовине у натуралном облику спроводи у складу са овим законом и Законом о враћању одузете имовине и обештећењу. Члан 15. Закона о враћању прописује да се овим законом враћају непокретне и покретне ствари у јавној својини Републике Србије, аутономне покрајине односно јединице локалне самоуправе, у државној, друштвеној и задужној својини, осим ствари у својини задругара и друштвеној и задужној својини које је ималац стекао уз накнаду.

Члан 24. став 2. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу прописује да уколико је пољопривредно, односно шумско земљиште било предмет комасације, односно арондације након одузимања, бивши власник има право на враћање земљишта које је добијено из комасационе масе за то земљиште.

Дакле, како је Агенција поступајући по предметном захтеву Јеврејске општине Нови Сад, на основу достављене документације и Налаза и мишљења вештака утврдила да земљиште означено у диспозитиву решења одговара одузетом земљишту, које је након тога било предмет комасације, да се земљиште које се враћа овим решењем, налази у државној својини Републике Србије, књижног корисника Месне заједнице Нови Бечеј, да на истим нема вишегодишњих засада на земљишту, изграђених мрежа и објекта, те да предложене парцеле имају приступ постојећим јавним путевима, односно да није неопходна нова парцелација ради обезбеђивања приступног пута, то је у складу са наведеним нађено да нема сметњи враћању предметног земљишта у смислу члана 15, 24. и 25. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу.

С обзиром да је у току поступка утврђено да кат. парцеле број 11285 и 11286 К.О. Нови Бечеј нису издате у закуп, поступајући орган је поштујући прописано начело приоритета враћања у натуралном облику из члана 8. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу, донео одлуку о једновременом преносу права својине и државине на предметној парцели као у тачки 2. диспозитива овог решења.

У складу са чланом 19. Закона о отклањању последица одузимања имовине жртвама Холокауста које немају живих законских наследника, којим је прописано да се у решењу налаже се надлежним органима извршење решења, као и брисање евентуалних терета, одлучено је као у тачки 3. и 4. диспозитива овог решења.

Чланом 62. став 3. Закона о враћању одузете имовине и обештећењу, прописано је да је враћена имовина у слободном промету, а да Република Србија, аутономна покрајина, односно јединица локалне самоуправе имају право прече куповине приликом првог отуђења те је одлучено као у тачки 5. диспозитива овог решења.

Овај орган је у доказном поступку извео и ценио и све остale доказе, које није посебно образлагао јер не би били од утицаја на доношење другачије одлуке у овој управној ствари.

Упутство о правном средству:

Против овог решења може се изјавити жалба Министарству финансија, у року од 15 дана од пријема решења, а преко овог органа у довољном броју примерака.



Саветник за поступак враћања
имовине жртава Холокауста
Александар Тимотијевић

Сектор за координацију и надзор

Милојко Јовановић

Доставити:

1. Подносиоцу захтева: Јеврејској општини Нови Сад, преко пуномоћника Буха Бојана, адвоката из Сремске Каменице, ул. Војводе Путника бр. 79;
2. Јеврејској општини Нови Сад, ул. Јеврејска бр. 11;
3. Државном правоборанилаштву - Одељење у Новом Саду, Сутјеска бр. 3, Нови Сад;
4. Министарству пољопривреде, шумарства и водопривреде – Управи за пољопривредно земљиште, ул. Немањина бр.22-26, Београд.
5. Агенцији за реституцију - Сектору за координацију и надзор;
6. Архиви;
7. У предмет

По правноснажности:

1. Републичкој дирекцији за имовину Републике Србије, Београд, ул. Краља Милана 16;
2. Републичком геодетском заводу, преко е-шалтера;
3. Општини Нови Бечеј, Општинској управи, Служби за локалну пореску администрацију, ул. Жарка Зрењанина бр. 8, Нови Бечеј;
4. Агенцији за реституцију Републике Србије, Централна јединица - Сектору за координацију и надзор.
5. Министарству пољопривреде, шумарства и водопривреде – Управи за пољопривредно земљиште, ул. Немањина бр.22-26, Београд

ЕКСПЕДОВАНО
ИЗ АГЕНЦИЈЕ ЗА РЕСТИТУЦИЈУ

дана 31. 08. 2022